

ние своей собственной политики в области народонаселения;

d) содействовать самообеспечению стран, получающих помощь;

e) уделять особое внимание удовлетворению потребностей групп населения, находящихся в наиболее неблагоприятном положении;

4. просит Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения применять критерии для установления первоочередности и другие рекомендации, изложенные в его докладе, с учетом, по мере необходимости, решений, принятых Советом управляющих в этой связи, в тесном сотрудничестве со специализированными учреждениями и с заинтересованными региональными комиссиями;

5. предлагает правительствам и впредь увеличивать свои взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, учитывая быстро возрастающие потребности развивающихся стран в помощи в области народонаселения;

6. рекомендует, чтобы Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения в целях обеспечения преемственности программы назначался, как правило, на четырехлетний срок;

7. настоятельно призывает к продолжению полного взаимодействия и сотрудничества по оперативным вопросам между Директором-исполнителем Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, а также между Директором-исполнителем и руководителями других органов системы Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

106-е пленарное заседание,
21 декабря 1976 года

31/171. Оперативная деятельность в целях развития

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о его двадцать первой⁸⁹ и двадцать второй⁹⁰ сессиях, а также заявление Администратора Программы⁹¹ и мнения, выраженные в ходе прений по вопросам оперативной деятельности на тридцать первой сессии,

⁸⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 2 (E/5779).

⁹⁰ Там же, Дополнение № 2 А (E/5846/Rev.1).

⁹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Второй комитет, 30-е заседание пункты 2—13.

вновь подтверждая принцип, отраженный в согласованном мнении о функциях и операциях системы развития Организации Объединенных Наций, как изложено в приложении к резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года,

одобряя резолюцию 2024 (LXI) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1976 года,

подчеркивая постоянную необходимость в координированном и комплексном подходе к деятельности по техническому сотрудничеству, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций в соответствии с первоочередными задачами правительств-получателей, а также резолюцией 3405 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1975 года о новых перспективах технического сотрудничества,

подчеркивая далее, что осуществление многостороннего технического сотрудничества представляет собой общие усилия организаций и программ системы Организации Объединенных Наций,

1. с удовлетворением отмечает, что в соответствии с резолюцией 2024 (LXI) Экономического и Социального Совета Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций и исполнительные главы учреждений и программ, членов Межучрежденческого консультативного совета, предпринимают шаги в духе партнерства по укреплению своей взаимной координации как между их штаб-квартирами, так и в странах-получателях, с тем чтобы улучшить интеграцию технической помощи в соответствии с вышеупомянутым согласованным мнением;

2. предлагает всем организациям системы Организации Объединенных Наций активно продолжать свои консультации в целях разработки мероприятий, необходимых для укрепления их сотрудничества, и в целях обеспечения, за счет использования эффективной сети развития Организации Объединенных Наций на местах, комплексного и межотраслевого подхода к оперативной деятельности и ожидает доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, который должен быть представлен через Экономический и Социальный Совет, о предпринятых шагах и достигнутых результатах;

3. предлагает всем странам оказать помощь в содействии надлежащим образом скоординированному подходу к оперативной деятельности и содействовать достижению динамичного роста деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций на период 1977—1981 годов, исходя из необходимости справедливого участия в общих усилиях в отношении уровня, своевременности и возможности использования добровольных взносов в Программу.

106-е пленарное заседание,
21 декабря 1976 года